



Nota de Privacidade

Suas Informações. Seus Direitos. Nossas Responsabilidades.

Essa notificação descreve como suas informações médicas podem ser usadas ou divulgadas e como ter acesso a essas informações. Por favor leia atentamente.

Seus Direitos

Quando se trata de suas informações médicas, você tem certos direitos. Essa sessão explica seus direitos e algumas de nossas responsabilidades para melhor lhe ajudar.

Obtenha uma cópia eletrônica ou em papel de seus registros médicos

- Você pode pedir para ver ou obter uma cópia eletrônica ou em papel de seus registros médicos dentre outras informações médicas que nos possuímos. Procure nos para maiores informações.
- Forneceremos uma cópia ou um sumário de suas informações médicas, dentro de 30 dias após a sua solicitação. Uma taxa pode ser cobrada.

Peça correções em seus registros médicos

- Você pode pedir correção de qualquer informação médica a seu respeito que possa estar incorreta ou incompleta.
- Solicitações podem ser negadas, mas uma carta de esclarecimento lhe será enviada dentro de 60 dias.

Solicitação de comunicação confidencial

- Você pode pedir para ser contactado de uma forma específica (telefone residencial ou pessoal) ou ter correspondências enviadas para um endereço diferente.
- Aceitaremos qualquer solicitação sensata.

Peça restrição do que usamos e compartilhamos

- Peça restrição de certas informações médicas que podemos usar ou compartilhar sobre tratamentos, pagamentos ou nossas operações. Não nos é exigido aceitar sua solicitação, e pode ser negado caso traga riscos a sua saúde.
- Caso você pague por algum procedimento médico, você tem o direito de nos pedir para não compartilhar informações que tenha por objetivo de pagamento ou nossas operações com seu seguro médico. Nós aceitaremos desde que não seja requerido por lei o compartilhamento dessas informações.

Obtenha uma lista das pessoas a qual compartilhamos informações

- Você pode pedir uma lista que mostra todas as vezes que compartilhamos suas informações médicas, com quem compartilhamos e porquê as informações foram compartilhadas.
- Todas as informações serão incluídas, menos aquelas sobre tratamento, pagamento e cuidados médicos. A primeira solicitação será gratuita, uma taxa será cobrada se houver outra solicitação em menos de 12 meses.

Obtenha uma cópia dessa nota de privacidade

- Você tem direito a uma cópia dessa notificação a qualquer hora, mesmo que você tenha aceitado receber notificações via eletrônica. Uma cópia será providenciada imediatamente.

Escolha alguém que te represente

- Se você der autorização médica a um procurador ou alguém que seja seu responsável, essa pessoa pode exercer seus direitos ou fazer escolhas sobre suas informações médicas.
- Teremos a certeza que essa pessoa pode agir a seu favor antes de tomar qualquer decisão.

Faça uma queixa caso você sinta que seus direitos estão sendo violados

- Você pode reclamar se sentir que violamos seus direitos ligando para nossa Compliance Hotline no número 978-878-8353 ou escreva para: Compliance Officer, Community Health Connections, 326 Nichols Road, Fitchburg, MA 01420.
- Você também pode reclamar com o U.S. Department of Health and Human Services Office for Civil Rights enviando uma carta para 200 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20201, ligando para o número 1-877-696-6775, ou no website www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/complaints/.
- Não haverá revidação contra você por apresentar uma queixa.

Suas escolhas

Para certas informações médicas você nos apresentar suas escolhas sobre o que compartilhamos. Caso você tenha alguma preferência de como compartilhamos suas informações nas situações citadas abaixo, fale conosco. Fale o que devemos fazer e seguiremos suas instruções.

Nesses casos você tem o direito e a escolha de nos falar para:

- Compartilhar informações com sua família, amigos próximos e outros que estejam envolvidos no seu tratamento.
- Compartilhar informações em situações de assistência a qualquer risco ou desastre.

Se você não estiver apto a nos dizer sua preferência, caso esteja inconsciente, iremos compartilhar suas informações se acreditarmos que seja o melhor de seus interesses. Nos podemos também compartilhar suas informações quando necessário para reduzir a gravidade de uma ameaça a sua saúde ou segurança.

Nesses casos nunca compartilhamos suas informações a menos que uma permissão por escrito seja feita.

- A fins de marketing
- Venda de suas informações
- Partilhamento de informações psicoterapeutas

Em caso de eventos beneficentes:

- Podemos entrar em contato com você em caso de eventos beneficentes, você pode nos pedir para não entrarmos em contato novamente.

Nossas Utilidades e Divulgações

Como tipicamente usamos e compartilhamos suas informações?

Usamos e compartilhamos das suas informações médicas nas diferentes formas:

Para tratá-lo

Podemos usar suas informações médicas para compartilhar com outros profissionais que estão lhe oferecendo tratamento.

Exemplo: Um médico responsável por seu tratamento pergunta outro médico sobre as condições gerais da sua saúde.

Para os benefícios da clinica

Podemos usar e compartilhar suas informações para o benefício da clinica, melhora de tratamento, e para entrar em contato com você quando necessario.

Exemplo: Usamos suas informações medicas para monitorar seu tratamento e outros serviços.

Pagamento de seus serviços

Podemos usar e compartilhar informações medicas para obter pagamento de planos de saúde ou outras entidades.

Exemplo: Providenciaremos informações sobre você para o seu seguro de saúde e eles pagaram pelo serviços.

De que outra forma podemos usar ou compartilhar suas informações medicas?

Nós somos autorizados e requeridos a compartilhar suas informações de outras formas- geralmente de formas que contribuem para o bem público, tais como pesquisa em saúde pública. Temos que conhecer várias condições legais antes que possamos compartilhar suas informações para esses fins. Para mais informações:

www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/understanding/consumers/index.html.

Ajuda em questões de saúde e segurança pública

Podemos compartilhar informações medicas sobre você em situações como:

- Prevenção de doenças
- Ajuda com produtos revogados
- Notificação de reações contrarias a medicamentos
- Relato de suspeita de abuso, negligência ou violência domestica
- Prevenir ou reduzir uma seria ameaça a saúde ou segurança de qualquer pessoa

Pesquisas

Podemos usar ou compartilhar suas informações para pesquisas medicas.

Cumprir com lei

Nós vamos compartilhar suas informações caso seja requerido por leis federais ou estaduais, juntamente com o Departamento de Saúde e Recursos Humanos para certificar que estamos cumprindo com a lei federal de privacidade.

Solicitação de doação de órgãos e tecidos

Podemos compartilhar suas informações medicas com a organização de colheita de órgãos.

Trabalho com um medico legista ou agente funerário

Podemos compartilhar informações de saúde com um medico legista, examinador medico ou agente funerário.

Seguro trabalhista, aplicação da lei e outros pedidos do governo

Podemos usar ou compartilhar suas informações medicas para:

- Em caso precise usar o seguro trabalhista
- Aplicação de lei ou com algum oficial da lei
- Agências de supervisão de saúde para atividades autorizadas por lei
- Funções governamentais como militar, segurança nacional e serviços de proteção

Processos e ações judiciais

Podemos compartilhar suas informações medicas em resposta a uma ordem judicial ou administrativa ou em caso de intimação.

Nossas Responsabilidades

- Somos requeridos por lei a manter a privacidade e segurança de suas informações médicas restritas.
- Entraremos em contato com você imediatamente caso ocorra violação que comprometa a privacidade ou a segurança de suas informações.
- Devemos seguir os deveres e as práticas de privacidade descritas neste aviso e dar-lhe uma cópia do mesmo.
- Vamos usar ou compartilhar suas informações de acordo com o que foi descrito aqui a menos que nos autorize a fazer o mesmo. Caso nos autorize você ainda esta apto a mudar de idéia a qualquer momento. Nos informe por escrito caso mude de idéia.

Para mais informações visite o site: www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/understanding/consumers/noticepp.html.

Alterações dos Termos deste Aviso

Podemos mudar os termos deste aviso prévio e as alterações serão aplicadas a todas as informações que temos sobre você. A nova comunicação estará disponível mediante solicitação, em nosso escritório e no nosso website.

Outras Instruções

- Data efetiva deste aviso: Junho de 2015
- Telefone privado do Community Health Connections: 978 878-8353
- Não negociamos ou vendemos informações pessoais
- Não compartilharemos os registros de tratamentos sem o seu consentimento por escrito
- Este aviso é válido para todas entidades do Community Health Connections: Fitchburg Community Health Center, Greater Gardner Community Health Center, Leominster Community Health Center, ACTION Health Services, Fitchburg School Based Health Center, Caring For Kids

Este aviso é relacionado as leis de privacidade HIPAA, tendo base o site: <http://www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/modelnotices>

Community Health Connections, Inc.
326 Nichols Road
Fitchburg, MA 01420
978 878-8100
www.chcfhc.org